

**SÉNAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 2006-2007

15 FÉVRIER 2007

**Projet de loi modifiant le Code judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire**

**RAPPORT COMPLÉMENTAIRE  
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR  
M. WILLEMS  
APRÈS RENVOI PAR LA SÉANCE  
PLÉNIÈRE**

**BELGISCHE SENAAAT**

ZITTING 2006-2007

15 FEBRUARI 2007

**Wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie**

**AANVULLEND VERSLAG  
NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE JUSTITIE  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER WILLEMS  
NA TERUGZENDING DOOR  
DE PLENAIRE VERGADERING**

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

**Président / Voorzitter :** Hugo Vandenberghe.**Membres / Leden :**

SP.A-SPIRIT	Jacinta De Roeck, Fauzaya Talhaoui, Dany Vandebossche.
VLD	Jeannine Leduc, Stefaan Noreilde, Luc Willems.
PS	Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
MR	Jean-Marie Cheffert, Christine Defraigne, Nathalie de T' Serclaes.
CD&V	Mia De Schamphelaere, Hugo Vandenberghe.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Anke Van dermeersch.
CDH	Clotilde Nyssens.

**Suppléants / Plaatsvervangers :**

Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Ludwig Vandenhove, Myriam Vanlerberghe.  
Pierre Chevalier, Nele Lijnen, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven.  
Sfia Bouarfa, Jean Cornil, Joëlle Kapompolé, Philippe Moureaux.  
Jihane Annane, Berni Collas, Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe.  
Sabine de Bethune, Jan Steverlynck, Elke Tindemans.  
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Karim Van Overmeire.  
Christian Brotcorne, Francis Delpérée.

*Voir :***Documents du Sénat :****3-2009 - 2006/2007 :**

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Avis du Conseil supérieur de la Justice.
- N°s 3 et 4 : Amendements.
- N° 5 : Rapport.
- N° 6 : Texte amendé par la commission.
- N° 7 : Amendements déposés après l'approbation du rapport.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****3-2009 - 2006/2007 :**

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nr. 2 : Advies van de Hoge Raad voor de Justitie.
- Nrs. 3 en 4 : Amendementen.
- Nr. 5 : Verslag.
- Nr. 6 : Tekst geamendeerd door de commissie.
- Nr. 7 : Amendementen ingediend na de goedkeuring van het verslag.

**I. INTRODUCTION**

La commission de la Justice a examiné le projet de loi à l'examen au cours de sa réunion du 15 février 2007, après renvoi décidé en séance plénière.

**II. DISCUSSION ET VOTES**

La ministre souligne qu'il avait déjà été annoncé que des négociations avec des associations de greffiers se poursuivaient. Ces négociations ont pris fin le 13 février 2007 et ont donné lieu au dépôt, par le gouvernement, des amendements figurant ci-après.

## Article 16

*Amendement n° 138*

Le gouvernement dépose un amendement n° 138 (doc. Sénat, n° 3-2009/7) qui vise à compléter l'article 161 proposé par l'alinéa suivant :

« Selon le cas, sur avis du collègue des procureurs généraux ou sur avis conforme des premiers présidents des cours d'appel, le ministre de la Justice peut charger les comités de pondération, visés à l'article 160, § 3, de pondérer une fonction-type du niveau B. ».

Le projet de loi à l'examen accorde aux responsables de l'ordre judiciaire un rôle important dans la détermination et la délimitation du contenu des différentes fonctions dans le cadre des objectifs de la justice en tant qu'organisation.

Dans ce projet, le gouvernement a fait le choix d'intégrer les fonctions de greffier et de secrétaire dans le niveau B.

Toutefois, si les responsables de l'ordre judiciaire devaient estimer que le contenu de certaines fonctions évolue dans une mesure telle qu'il serait indiqué que le législateur les répartisse différemment, ils doivent alors pouvoir faire appel aux organes de pondération existants créés à l'article 15 pour le niveau A.

Le présent amendement constitue donc un signal fort en ce qu'il responsabilise les décideurs de l'ordre judiciaire et permet de transférer des fonctions du niveau B vers le niveau A sans avoir à modifier la loi.

La ministre cite l'exemple des greffiers du juge d'instruction.

**I. INLEIDING**

De commissie voor de Justitie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 15 februari 2007, na terugzending door de plenaire vergadering.

**II. BESPREKING EN STEMMINGEN**

De minister stipt aan dat reeds was aangekondigd dat onderhandelingen met verenigingen van griffiers werden voortgezet. Deze onderhandelingen namen een einde op 13 februari 2007 en de hierna door de regering ingediende amendementen zijn het resultaat ervan.

## Artikel 16

*Amendement nr. 138*

De regering dient amendement nr. 138 in (stuk Senaat, nr. 3-2009/7), dat ertoe strekt het voorgestelde artikel 161 aan te vullen als volgt :

« Naar gelang van het geval, op advies van college van procureurs-generaal of op eensluidend advies van de eerste voorzitters van de hoven van beroep, kan de minister van Justitie aan de wegingscomités, bedoeld in artikel 160, § 3, de opdracht geven een type-functie van het niveau B te wegen. ».

Dit ontwerp kent aan de verantwoordelijken van de rechterlijke orde een belangrijke inbreng toe bij het bepalen en het afbakenen van de inhoud van de diverse functies in het kader van de doelstellingen van justitie als organisatie.

In voorliggend ontwerp heeft de regering de keuze gemaakt om de functies van griffier en secretaris te integreren in het niveau B.

Mochten de verantwoordelijken van de rechterlijke orde echter van oordeel zijn dat de inhoud van bepaalde functies dermate evolueert dat het aangewezen zou zijn dat de wetgever ze anders zou indelen, dan moeten zij gebruik kunnen maken van de bestaande wegingscomités die in artikel 15 voor het niveau A zijn opgericht.

Het amendement geeft aldus een zeer belangrijk signaal met een grote responsabilisering van de verantwoordelijken van de rechterlijke orde en de mogelijkheid om functies van het niveau B over te hevelen naar het niveau A, zonder dat de wet dient te worden gewijzigd.

De minister haalt het voorbeeld van de griffiers bij de onderzoeksrechter.

M. Hugo Vandenberghe demande quelles conséquences cette modification aura pour les référendaires et les juristes de parquet.

La ministre répond que l'amendement n'aura aucun impact pour les catégories qui font déjà partie du niveau A puisqu'il porte uniquement sur les fonctions du niveau B.

M. Mahoux aimerait savoir qui décide de ce changement de niveau.

La justification de l'amendement évoque clairement une intervention du législateur.

La ministre confirme que le législateur devra effectivement intervenir, mais la responsabilité incombera aux responsables de l'ordre judiciaire.

La procédure permettant le passage du niveau B au niveau A est déjà inscrite dans la loi.

M. Hugo Vandenberghe demande pourquoi l'amendement prévoit que l'avis du collège des procureurs généraux suffit, alors qu'un avis conforme des premiers présidents des cours d'appel est nécessaire.

La ministre répond que le collège des procureurs généraux peut prendre une décision collégiale en tant qu'organe, conformément au Code judiciaire. Les premiers présidents sont au nombre de cinq et un avis conforme est nécessaire.

M. Hugo Vandenberghe maintient son point de vue. Ce n'est pas parce que le collège des procureurs généraux est un organe collégial qu'on ne peut pas l'obliger à prendre des décisions à l'unanimité à propos de questions fondamentales.

M. Mahoux est d'avis que les mots « sur avis du » sont mal choisis. Mieux vaudrait dire en l'espèce : « sur la demande du ».

M. Hugo Vandenberghe dépose le sous-amendement n° 144 (doc. Sénat, n° 3-2009/ ...), qui vise à remplacer les mots « sur avis du collège des procureurs généraux ou sur avis conforme des premiers présidents des cours d'appel » par les mots « sur la demande du collège des procureurs généraux ou des premiers présidents des cours d'appel ou des cours du travail ».

L'amendement n° 138 du gouvernement, sous-amendé par l'amendement n° 144 de M. Hugo Vandenberghe, est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

L'article amendé a été adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

De heer Hugo Vandenberghe vraagt welke gevolgen deze wijziging heeft voor de referendarissen en de parketjuristen.

De minister antwoordt dat het amendement geen enkele wijziging tot gevolg heeft voor deze categorieën die reeds in niveau A zijn ondergebracht. Het amendement heeft enkel betrekking op functies van niveau B.

De heer Mahoux wenst verduidelijking over wie beslist over de « upgrading ».

In de verantwoording van het amendement is er duidelijk sprake van een tussenkomst van de wetgever.

De minister bevestigt dat de wetgever inderdaad zal dienen tussen te komen, maar de verantwoordelijkheid ligt bij de verantwoordelijken van de rechterlijke orde.

De procedure om van niveau B te worden overgeheveld naar niveau A ligt reeds vast in de wet.

De heer Hugo Vandenberghe vraagt waarom het amendement bepaalt dat het advies van het college van procureurs-generaal volstaat terwijl een eensluidend advies nodig is van de eerste voorzitters van de hoven van beroep.

De minister antwoordt dat het college van procureurs-generaal overeenkomstig het Gerechtelijk Wetboek een collegiale beslissing kan nemen als orgaan. De eerste voorzitters zijn vijf individuen en een eensluidend advies is noodzakelijk.

De heer Hugo Vandenberghe blijft bij zijn standpunt. Het is niet omdat het college van procureurs-generaal een collegiaal orgaan is dat men dit niet kan verplichten eensluidend te beslissen over fundamentele zaken.

De heer Mahoux meent dat de woorden « op advies van » slecht zijn gekozen. Het gaat hier eerder om « op vraag van ».

De heer Hugo Vandenberghe dient subamendement nr. 144 in (stuk Senaat, nr. 3-2009/ ...), dat ertoe strekt de woorden « op advies van het college van procureurs-generaal of op eensluidend advies van de eerste voorzitters van de hoven van beroep » te vervangen door de woorden « op vraag van het college van procureurs-generaal of van de eerste voorzitters van de hoven van beroep of van de arbeidshoven ».

Het amendement nr. 138 van de regering, gesubamendeerd door het amendement nr. 144 van de heer Hugo Vandenberghe, wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

Het geamendeerde artikel wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

## Article 51

*Amendement n° 139*

Le gouvernement dépose l'amendement n° 139 (doc. Sénat, n° 3-2009/7), qui est rédigé comme suit :

Dans l'article 262, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, proposé, remplacer les mots « ou de greffier-chef de service », par les mots « , de greffier-chef de service ou de greffier si ce dernier est titulaire d'un diplôme ou certificat visé au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>er</sup> alinéa, 1<sup>o</sup>, ».

Cet amendement ramène l'expérience professionnelle exigée de dix à cinq ans pour le greffier titulaire d'un diplôme ou certificat visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>.

L'amendement n° 139 et l'article ainsi amendé sont adoptés à l'unanimité des 10 membres présents.

## Article 52

*Amendement n° 140*

Le gouvernement dépose un amendement n° 140 (doc. Sénat, n° 3-2009/7) qui vise à remplacer le 1<sup>o</sup> de l'article 263 proposé par ce qui suit :

« 1<sup>o</sup> être nommé à titre définitif et compter, selon le cas, une ancienneté de classe ou une ancienneté de grade de 5 ans au moins dans la fonction de référendaire ou de greffier si ce dernier est titulaire d'un diplôme ou certificat visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, ou de 10 ans au moins dans la fonction de greffier; ».

Cet amendement a la même portée que l'amendement n° 139 relatif à l'article 51.

L'amendement n° 140 et l'article ainsi amendé sont adoptés à l'unanimité des 10 membres présents.

## Article 55

*Amendement n° 141*

Le gouvernement dépose l'amendement n° 141 (doc. Sénat, n° 3-2009/7), qui est rédigé comme suit :

Remplacer dans l'article 265 proposé, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, les mots « ou de greffier-chef de service », par les mots « , de secrétaire-chef de service ou de secrétaire si ce dernier est titulaire d'un diplôme ou certificat visé au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>er</sup> alinéa, 1<sup>o</sup>, ».

Cet amendement a la même portée que l'amendement n° 139 relatif à l'article 51.

## Artikel 51

*Amendement nr. 139*

De regering dient amendement nr. 139 in (stuk Senaat, nr. 3-2009/7), dat luidt als volgt :

In het voorgestelde artikel 262, § 2, eerste lid, 1<sup>o</sup>, de woorden « of griffier-hoofd van dienst », vervangen door de woorden « , griffier-hoofd van dienst of griffier als deze beschikt over een diploma of getuigschrift bedoeld in § 1, 1e lid, 1<sup>o</sup>, ».

Dit amendement brengt de vereiste beroepservaring terug van tien jaar tot vijf jaar voor de griffier houder van een diploma of getuigschrift bedoeld in § 1, 1e lid, 1<sup>o</sup>.

Het amendement nr. 139 en het aldus geamendeerde artikel worden eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

## Artikel 52

*Amendement nr. 140*

De regering dient amendement nr. 140 in (stuk Senaat, nr. 3-2009/7), dat ertoe strekt in het voorgestelde artikel 263 het 1<sup>o</sup> te vervangen als volgt :

« 1<sup>o</sup> vast benoemd zijn en beschikken over, naar gelang van het geval, een klassenanciënniteit of een graadanciënniteit van tenminste 5 jaar in het ambt van referendaris of van griffier als deze beschikt over een diploma of getuigschrift bedoeld in § 1, 1e lid, 1<sup>o</sup>, of van ten minste 10 jaar in het ambt van griffier; »

Dit amendement heeft dezelfde strekking als het amendement nr. 139 op artikel 51.

Het amendement nr. 140 en het aldus geamendeerde artikel worden eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

## Artikel 55

*Amendement nr. 141*

De regering dient amendement nr. 141 in (stuk Senaat, nr. 3-2009/7), dat luidt als volgt :

In het voorgestelde artikel 265, § 2, eerste lid, 1<sup>o</sup>, de woorden « of griffier-hoofd van dienst », vervangen door de woorden « , secretaris-hoofd van dienst of secretaris als deze beschikt over een diploma of getuigschrift bedoeld in § 1, 1<sup>e</sup> lid, 1<sup>o</sup>, ».

Dit amendement heeft dezelfde strekking als het amendement nr. 139 op artikel 51.

L'amendement n° 141 et l'article ainsi amendé sont adoptés à l'unanimité des 10 membres présents.

#### Article 56

##### *Amendement n° 142*

Le gouvernement dépose un amendement n° 142 (doc. Sénat, n° 3-2009/7) qui vise à remplacer le 1° de l'article 266, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé, par ce qui suit :

*« 1° être nommé à titre définitif et compter, selon le cas, une ancienneté de classe ou une ancienneté de grade de 5 ans au moins dans la fonction de juriste de parquet ou de secrétaire si ce dernier est titulaire d'un diplôme ou certificat visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, ou de 10 ans au moins dans la fonction de secrétaire; ».*

Cet amendement a la même portée que l'amendement n° 139 relatif à l'article 51.

L'amendement n° 142 et l'article ainsi amendé sont adoptés à l'unanimité des 10 membres présents.

#### Article 183

##### *Amendement n° 143*

Le gouvernement dépose l'amendement suivant (doc. Sénat, n° 3-2009/7, amendement n° 143) :

Dans cet article, remplacer les mots « durant un terme de six ans » par les mots « *durant un terme de dix ans* ».

Cet amendement fait passer de 6 à 10 ans la période de passage simplifié au niveau A. Ainsi, presque tous les greffiers adjoints, secrétaires adjoints, greffiers adjoints principaux et secrétaires adjoints principaux déjà en service pourront recourir à cette mesure transitoire.

L'amendement n° 143 et l'article ainsi amendé sont adoptés à l'unanimité des 10 membres présents.

L'ensemble du projet de loi amendé a été adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

\*  
\* \*

Het amendement nr. 141 en het aldus geamendeerde artikel worden eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

#### Artikel 56

##### *Amendement nr. 142*

De regering dient amendement nr. 142 in (stuk Senaat, nr. 3-2009/7), dat ertoe strekt in het voorgestelde artikel 266, § 2, eerste lid, het 1° te vervangen als volgt :

*« 1° vast benoemd zijn en beschikken over, naar gelang van het geval, een klassenanciënniteit of een graadanciënniteit van tenminste 5 jaar in het ambt van parketjurist of van secretaris als deze beschikt over een diploma of getuigschrift bedoeld in § 1, 1e lid, 1°, of van ten minste 10 jaar in het ambt van secretaris; »*

Dit amendement heeft dezelfde strekking als het amendement nr. 139 op artikel 51.

Het amendement nr. 142 en het aldus geamendeerde artikel worden eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

#### Artikel 183

##### *Amendement nr. 143*

De regering dient het volgende amendement in (stuk Senaat, nr. 3-2009/7, amendement nr. 143)

In dit artikel de woorden « tot 6 jaar » vervangen door de woorden « *tot 10 jaar* ».

Met dit amendement wordt de periode van vereenvoudigde overgang naar het niveau A uitgebreid van zes jaar tot 10 jaar. Zodoende zullen quasi alle reeds in dienst zijn adjunct-griffiers, adjunct-secretarissen, eerst aanwezig adjunct-griffiers of eerstaanwezend adjunct-secretarissen gebruik kunnen maken van deze overgangsmaatregel.

Het amendement nr. 143 en het aldus geamendeerde artikel worden eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

Het geamendeerde wetsontwerp in zijn geheel wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

\*  
\* \*

Confiance a été faite au rapporteur pour un rapport oral en séance plénière.

*Le rapporteur,*  
Luc WILLEMS.

*Le président,*  
Hugo VANDENBERGHE.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het uitbrengen van een mondeling verslag in plenaire vergadering.

*De rapporteur,*  
Luc WILLEMS.

*De voorzitter,*  
Hugo VANDENBERGHE.